

# Halasi Tükör



V. ÉVFOLYAM 48. SZÁM

MEGJELENIK HETENTE, PÉNTEKEN ○ ÁRA: 15,- Ft KISKUNHALAS, 1991. NOVEMBER 29.

## VUKOVÁR



Nem is olyan régen ... néhány évvel ezelőtt, még ezt olvashattuk a magyar prospektusban: „VUKOVÁR. Festői utcák. Ma, amikor nagyvárosainkat, de már a vidéket is betonmániá jellemzi, üdítően hat egy-egy kis zöld folt is. Igaz, hogy ottjártamkor fényképezőgépünk csak a kopasz, s pár örökzöld fát örökíthetett meg, de a látvány így is legyűző volt. A kopár, a sivár betontenger után – Vukováron a fő utcán véngiménvén az ember érzi a kisváros barátságos lehelétét. Gyönyörűen rendbehozott régi kis épületek, meghitt falusi hangulatot kölcsönöznek az utcáknak.”

Néhány év múlt el... És ez a több száz éves, műemlékekben gazdag, horvát, magyar, szerb lakosú, békességben, egyetértésben élő városka – tökéletesen romokban hever... Nem természeti csapás tette azzá, hanem az emberiség egy csoportjának határtalan gyűlölete, mindenre kész tönkretétel elszántsága... A XX. század minden humanizmusával való gonosz szembeszállás... Történt mindez – egyezően azzal, ahogyan velünk magyarokkal történt 1956-ban, de előbb is 1849-ben, 1711-ben – a világ népeinek tehetetlensége, közömbössége, lelkiismeretének teljes csendje, hallgatásba burkolódása mellett.

Vukovárt lakatlanná tette a 4–5 hónapon át tartó vihar! Lakóit megfosztotta a szülőföldtől, a családi fészek minden melegétől, éltetőjétől. Kb. 5000 halottja bizonyította halálával, hogy nem érdemes szabadság és demokrácia által nem biztosítottan élni, és ha kell az élet árán kell ezeket az utódok számára lehetővé tenni. Az élve maradtak menekültek ki merre látott, el nem képzelhető szenvedések mentek át testileg-lelkileg, betegek, nyomorékokká váltak megmaradt életük egészére.

Mi halasiak minden együttérzé-

sünkkel a vukováriak mellett vagyunk. Mihelyt a helyzet alakulása lehetővé fogja tenni – segítségükre fogunk sietni – szervezeten. Úgy, amint a segítő készségükről a halasiak bizonyoságot tettek nem egyszer, de főleg 1956-ban.

Vukovár szabadsághőseivel és élve maradtaival való együttérzésünknek – egyelőre adjunk kifejezést azzal, hogy Halas egyik régi utcáját nevezzük el „Vukovár utca”-nak. Az illetékesek egyetértését kérem ehhez.

Nagy Szeder István



## Regionális Telefontársaság Szép remények hajnalcsillagánál...

Amikor a Kiskunhalasra telepítendő holland telefonközpont ügyében a Szegedi Távközlési Igazgatóság igazgatója elutasító választ adott, a bosszankodás különféle feltevéseket indított el bennünk, telefonra várókban. Monopolhelyzet fenntartása, averzió Halassal szemben, és nehezen akartunk hitelt adni a válaszban kifejtett oknak: „a rendszerhez nem csatlakoztatható”!

Hasonló módon járt a jánosalmi önkormányzat is, akiknek szintén módja lett volna egy Norvég ARF automata központhoz jutni, teljesen ingyen. A válasz Vojnár László igazgató úr levelében hasonlóan hangzott: „... az Önök javaslatának elfogadása, veszélyeztetné a korszerű digitális

automatizálásról folyó tárgyalások sikerét.”

Nos mi is van emögött a két visszautasítás mögött, és mi adhat új reményt a telefonra váróknak, ha minden beindul és sikerül. Ez év november 21-én délelőtt népes meghívott, és számos más érdeklődő társaság előtt ismertette elképzeléseiket telefon ügyben Vojnár László úr a Szegedi Távközlési igazgatóság igazgatója, a kalocsa-i polgármesteri hivatal dísztermében.

Egy szándéknyilatkozat aláírását és az ebből következő lehetőségeket vázolta fel a hallgatóság előtt. Mit is célzott meg ez a kezdeményezés? Nem többet és nem kevesebbet, mint azt, hogy a Kalocsa-Kiskunhalas-Kiskunfélegyháza körzetében szervezendő te-

leföntársaság rövid idő alatt nyélbe üsse elmaradt ígéreteit, illetve kielégítse mindazon igényeket melyek e térségben telefonügyben fennállnak. Ennek érdekében aláírtak az osztrák Pankl és Hoffmann társaság képviselőjével egy szándéknyilatkozatot.

Ennek ígéretében 1991 végéig elkészül a megvalósíthatósági tanulmány, melynek birtokában megszülethet a döntés a megalakulásra és akkor haladéktalanul megkezdődik a társaság tagjainak toborzása, az alapítás, majd megkezdődhetnek a szükséges beruházások is.

A társaság területe az elképzelések szerint Bács-Kiskun megye, távbeszélő ellátás szempontjából leginkább elmaradt körzetei, Kalocsa-Kiskunha-

las-Kiskunfélegyháza és a városok vonzáskörzetébe tartozó 44 település lenne. Ebben a körzetben jelenleg mintegy 200 ezer ember él, akikre 14600 darab telefon jut.

A társaság megszűléseével, annak beruházásában 61700 darab telefont lehetne telepíteni, ami négyszerese a jelenleginek, a fejlesztés a legfejettebb technikát képviselné. Más megoldások a koncepcióba nem illeszthetők bele, ezért erről szó sem lehet, bármilyen régebbi kiselejtezett rendszert a legmodernebb megoldásokkal belekombináljanak. Ilyen elgondolások mellett természetesen a nagy tökeigény, melyet csak a külföldi befektető bevonásával lehet kielégíteni. Így az első lépésben csak (Folytatás a második oldalon.)

„Nem kell félni, nem fog fájni  
Neked nem fog, tudjuk, doktor úr”  
(énekli Koncz Zsuzsa)

## Üzenet a másvilágról

Ha létezik szemmelverés, akkor én halott vagyok. Muszáj bejárnom a kórházba már csak a bal szemem miatt is. Éppen a szemészetről távozóban összefutottam a lépcsőfordulóban néhány sebész doktorral. Négyen lehettek vagy ötven, már nem emlékszem. De arra igen, hogy foglyul ejtettek a tekintetükkel, s a szemük sugara, mint ezernyi nyíl, vessző hatolt belém. A társaságból kimagasló „kifőnök” a foga között szűrve a szót, csak annyit vetett oda – gratulálok! Válaszoltam is, meg nem is. Bevallom, elterelte a gondolatokat azon való töprengésem, vajon hogyan lehet egyetlen, pozitív töltésű szóba ennyi gúnyt belepréselni. A hangsúlyt hogyan viszik át a rezgések, hogy kap a szó érzelmi színezetet?

Mondom, szinte egy szót sem szóltam, hisz lényegében igazuk van, de az „igazságukat” még nem érvényesítette senki, de akkor a magam bajával elsöprőrengéssel voltam elfoglalva. Különböző szemmel agyon voltam verve.

Hát akkor most innen üzenek, a másvilágról. Tulajdonképpen nem is nekik. Mert miről is van szó? Már régen nem a sebészeti osztályról, az szinte biztos. Inkább a kórházról, az egészségügyről. Arról, hogy a rendszerváltás zajos, kibeszélős folyamata utolérte ezt az intézményt is. Arról, hogy a „jóságos doktor” mítosza sem képes megvédeni ezt a társadalmi csoportot attól az elbizonytalanító felfordulástól, ami egy ilyen változással együtt jár. Nincs menekvés! Ez az intézményrendszer is áthalad, – csak úgy mint a politika, az iskola, a hadsereg, a sajtó stb. – a változás tisztító-tűzén.

Tehát, kedves uraim nem a sebészeti osztály dolgainról van

itt már szó, hanem a kórházról, nem a részlegekről, hanem az egészről. S ami itt folyik az nem egy két orvos szócsatája, hanem harc. Harc a „köznevelés” és a „főnevelés” között az előjogok megnyirbálásáért, az átlépés nyilvánosságáért, a kinevezések demokratizmusáért, az eszközökért, az elvekért, a pozíciókért, s Isten bocsássa meg nekem, amit most mondok, a pénzért. Harc ez a működőképesség megőrzéséért, a rendért, a bizalomért, a tekintély megőrzéséért, a státuszokért, a kiszámítható holnapért. Nem is volna ezzel semmi baj, hiszen a harc oly természetes mint kiskacsán a puha, sárga pihe. Csak a harcmodor, az ne lenne durva és kegyetlen! Persze ez sem ok nélkül való. Itt is hiányzik a játékszabályok kialakított kerete. Ezáltal a „győzelem” csak úgy képzelhető el, ha erkölcsileg, szakmailag megsemmisítem a másikat, ha lerombolom a régit, hogy helyet csináljak az újnak ahelyett, hogy megpróbálnám megőrizve megváltoztatni az eddigit. Az amerikaiak azt mondják, attól lettek hatalmassá, hogy az új generációk mindig hozzátettek valamit az elődök által létrehívott értékekhez. Mi csak pusztítva tudunk építkezni. Jó lenne ezt ezúttal elkerülni. Különösen jó lenne elkerülni abban az intézményben, amelyik a leghumánusabb, amelyikben mindennek és mindenkinek az ember szolgálata a feladata, küldetése.

Nem akarok tovább moralizálni, mert végtére is nem ezért fogtam tollat. Azért tettem, mert egyre mássá azt üzenik nekem a világból, hogy a sajtó vonuljon ki a kórházból, mert csak bajt csinál. Vonuljon ki, mert a nyilvánossággal még kisebbre olvad iránta a bizalom. Vonuljon ki, mert az orvos társadalom zárt egészet képez, mert ez belügy, mert úgy sem tudunk segíteni. Én erre azt üzenem, – egy má-

sik világból, nem vonulunk ki. Nem tehetjük.

Egyrészt azért, mert éppen Önök kérik. Mikor melyik, attól függően, mikor kinek áll érdekében. Másrészt azért, mert – ha hiszik, ha nem – a kórházban történtek ránk (egészségesekre ?) és betegek is tartoznak. De azért is, mert tévedés azt gondolni nincs baj, ha nem szólunk róla, Ilyes Gyulával szólva: növelni, ki elfedi a bajt! S ha nincs baj – kérdezhetik, joggal. Akkor is, mert mindig az a gyanúsabb, amit nem vagy kevésbé ismerünk. Régi igazság: ha az ember valamiről nem tudja micsoda, hát kitalálja, színes vagy ördögi képet fest róla magának. Ezt pedig – gondolom – nem akarja senki. Mi, akik a kórházat, szükség szerint igénybe vesszük semmiképpen. És még valamit. Vigyázat, a nyilvánosság furcsa jószág, nem mindig azt az arcát mutatja, ami számunkra kedves. Nem mindig azt a hangot halljuk, azt a képet látjuk, amit szeretnénk. Sejtésem szerint innen származik az irányunkba tanúsított sértődések többsége is. Ezért a kívánság – hallgassunk! A magam részéről ennek semmi akadálya, átadom a színpadot Önöknek. Ha jól tudom a kórházi vezetés máris kész egy programmal, ami a viszonyokon kíván javítani. Örömmel, adunk neki helyet és persze minden másnak: javaslatnak, kritikának, véleménynek, harcos programoknak. Csak a harcmodorra kérem ügyeljenek!

Ne legyen durva és kegyetlen, ne ejtsen nagyobb sebet, mint amennyi a feltáráshoz elengedhetetlenül szükséges. Elvégre gyógyítani akarnak és nem kivérezetni. Remélem nem tévedek!

Földi Lajos

## Szülői tréning új módszerrel

A Polgármesteri Hivatal Szociális Csoportja és a Családi Intézet modern tréning-módszereket alkalmazó tanfolyamot szervez azoknak, akik nevelési módszereikben, emberi kapcsolataikban javítani, változtatni akarnak.

A tanfolyam indításához szükséges pénzt pályázat útján nyertük, – mondja Gép Károlyné, a hivatal szociális csoportjának vezetője. – A ma embere igen nagy pszichikai terhet visel. Kell az a szakszerű lelki támogatás, amit nem tudunk kellőképp biztosítani egymásnak. Először a csoport munkatársai, önkormányzati képviselők, hivatali dolgozók vesznek részt, akik ezen a területen tevékenykednek. A halasi családokra is szeretnénk kiterjeszteni az ok-

tatást, magyarán egy családterápiát szeretnénk beindítani, mivel a családok meglehetősen nagy része rászorul.

– Az oktatás tréning módszerekkel történik. Mi ennek a lényege, milyen alapértékeket kapnak majd a résztvevők? – kérdezem Rémán Jánost, a Családi Intézet igazgatóját.

– Tulajdonképpen egy új fajta nevelési módszerrel van szó, a pedagógia új ágának is tekinthetjük. Thomas Gordon dolgozta ki, róla nevezték el Gordon módszernek. Az ismeretek átadása tréningyszerűen, vagyis az elmélet közvetítésével, beszélgetéssel, gyakorlatokkal, szituációs és szerepjátékokkal történik. Ez az egész nemcsak módszerében új, hanem magát a nevelést is telje-

(Folytatás a második oldalon.)

# Tudja



# Ön?!

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásáron nyugdíjasok és nagycsaládosok részére ingyen fenyőfát osztunk?

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásáron a tartós fogyasztási cikkeket december 20-ig előleg fizetése nélkül hitelre is elviheti?

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásáron csak a gyermekjátékokból több mint 500 féle termék lesz?

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásáron minden termékünket nagykereskedelmi áron 20–30–40%-os árengedménnyel árusítunk?

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásáron akár meg is nyerheti a saját ajándékát?

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásáron minden ismerősének egy helyen megvásárolhatja ajándékait?

## TUDJA ÖN?!

Hogy a karácsonyi vásár hol lesz????????????????????????????????

*Ha már egyszer költeni kell...*

Éjjel-Nappal Kft.      Marketeam Kft.

## Regionális Telefontársaság

(Folytatás az első oldalról.)

zárt alapítású részvénytársaság jöhetne létre, mely a szükséges pénzeszközök túlnyomó részét koncentrálná, *persze számítva az érdekelt önkormányzatok néhányának, valamint a nagyobb közületek befektetésére is.*

Így kerülhet sor az elkövetkező hetekben arra, hogy felmérjék a potenciális befektetők számát (bár a tájékoztatót már jóval megelőzte egyes rendelői hivatalok létrehozása! H. J.) személyes megbízottak útján.

Ezt a munkát a Szegei Távközlési Igazgatóság és a Coosystem Kft. végzi, a Magyar Távközlési Vállalat vezérigazgatósága Regionális Befektetések Koordinációs Ágazaga közreműködésével.

Nem tudom, hogy a fejlesztésben résztvevő 47 település képviselői milyen reményekkel eltelve érkeztek a tájékoztatóra, de a

hozzászólások száma, nem haladta meg a tizet és úgy festett, mintha nem nyerte volna el a hallgatóság tetszését.

A tájékoztató utáni kérdéseimre Vojnár László igazgató úr válaszolt:

– *E tájékoztatóból azt lehet kihámozni, hogy ami eddig nem ment, azt most ez a vállalkozás sikerre viheti. Mégis mit tud Ön hátridőként mondani, ha ez az új helyzet feláll?*

– Csak azt tudom mondani, amit másoknak is mondtam és mondhatok, hogy amikor (ha minden jól meg! H. J.) a társaság alapítása befejeződik, és ez 1992. első hónapjaira tehető, megindulnak a beruházások, és emberi számítások szerint is jó ütemben, akkor minden remény meg van arra, hogy 1993. végére megszólalhatnak az újonnan telepített modern telefonok Kiskunhalason is! **Harmos Jenő**

## Kínai üdvözlés

A kicsi kínaiak nagy utazók. Az igazat megvallva vannak is elegenden. Így hát nem is csoda, hogy jut belőlük a világon mindenfelé, még Halasra is. A kínai Jhejiang tartomány Jahe városkájából indultak útnak, s Spanyolországban, Hollandián át Ausztriából érkeztek a Csepke Hotelba.

Ji Goua Ming sietve hozta útlevelét, „mesterszakács” bizonyítványát, azt hitte a hatóság embere vagyok. Miután az igazolványomból kiolvasta (?) a PRESS-t örökké mosolygós szemével megkönnyebbülten

hol rám, hol a levegőben úszó rizskeverékre nézett, amíg pirította.

Segítőtársa Cheu Xue Kuan egy forró üdvözlést fabrikált a maga módján, addig Ji bemutatta fűszerkészletét. Látni a kavalkádot mostmár elhiszem, amit kóstolás után az egyik vendég mondott: „Most tudtam meg, hogy milyen érzékeny a nyelvem.”

Én meg eddig azt hittem tudok kínaiul, kiderült, hogy így sem. Hátha valaki nagyobb tehetség nálam – íme az üdvözlés.

(Folytatás az első oldalról.)

sen új oldaláról közelíti meg. A mai felnőttek a következő évezredekre nevelik a gyerekeiket az elmúlt évezred nevelési módszereivel, nem tudják, hogy a gyerek nem a szülő kiterjesztése, hanem független különálló ember, sajátos, egyedi lény. Bizony, manapság sok szülőnek „mondanak fel”, mert rossz tanácsadója a gyerekeknek. Az ilyen szülők ítélkeznek, kritizálnak, megszégyenítene, utasítgatnak, pusztán azért, hogy a gyerekek azt tegyék, amit ők akarnak. Ezek a szülők alábecsülik gyerekeik együttműködési képességeit.

A rossz módszert követő szülők jót akarnak, csak tájé-

koztatlanok. Hiányosak az ismereteik az eredményes emberi kapcsolatokról, az emberek közötti őszinte érintkezésről, a konstruktív problémamegoldásról. A Gordon módszer erre kínál megoldást. Azt vallja, hogy a konfliktus az élethez tartozik, megoldásul egy konfliktusfeloldó módszer alkalmazását ajánlja, mivel a konfliktusok hatékony kezelése békét visz a családba.

A tanfolyam elvégzése után kialakulhat a résztvevőkben egy olyan konklúzió, hogy ezután másként kell csinálniuk, módosítani kell a hozzáállásukat a neveléshez, embertársaikhoz.

Váradí Ilona

李观格, 陈学亮  
1991年11月30日到  
KISKUNHALAS 城市

Világos, nem?

Váradí Ilona

## Átalakulóban a város közművelődése

A legutóbbi önkormányzati ülésen szóba kerültek a város közművelődésével kapcsolatos átalakítások. A témához kapcsolódóan hónapokkal korábban megkezdődtek a bizottsági egyeztetések, szakmai tanácskozások, ezt követően dr. Gszelmann Ádám, Mester Sándor, Huber István, Beke Pál és Varga A. Tamás előterjesztése került a képviselők elé. Ezzel kapcsolatban megosztott a képviselők véleménye, sőt, a nézők sorában jelen lévő népművelők közül is szót kértek néhányan.

Az előterjesztés tartalmáról dr. Gszelmann Ádámot kérdeztem. – A jelenlegi gyakorlatban a közművelődés intézményi struktúra keretei között működik. A tervezetünk újfajta gondolkodásmódot követel. Először ezt kell kialakítani. A város lakosságának 4–5 ezer főnyi része pl. külterületen él, ahova nem jut el csak a bögrevárda, a magányosság, az öngyilkosság, a kitaszítottság. Ezeket olyan szociális problémáknak tartom, aminek a megoldását a közművelődésnek fel kell vállalnia. Ez csak egy terület, amit a programban a közösségi és szociális céloknál próbáltunk megfogalmazni, és csak egy példa, ami azt jelenti, hogy a közművelődésnek szükségszerűen nyitnia kell. Egyrészt nyitottá tenni az intézményeket, másrészt ki kell vinni a közművelődést a külterületre, akár más intézményekbe, gondolkodni itt az iskolákra is. Ezen kívül minden intézménynek megvan az önálló gazdasági szervezete, amit természetesen a város finanszíroz. Az intézményi gazdálkodás felbontása megtakarítást eredményezne, ily módon több pénz kerülne abba az alapba, amivel magát a közművelődési tevékenységet tudnánk támogatni egy pályázati rendszer segítségével.

Az előterjesztés alapjául egy ún. gazdasági átvilágítás szolgált.

Mikó Piroksa, a Polgármesteri Hivatal közművelődési főelőadója beszélt erről.

– Az ország társadalmi-gazdasági változásokon ment keresztül, aminek a hatásaitól a közművelődés sem mentes, de az oktatás sem lesz az. Meg kellett nézni, hogy egy intézményesített formát hogyan lehet hatékonyabban működtetni, és mi az, amit támogatni kell ahhoz. Az átvilágítás csak egy évet vett figyelembe, mert nem volt cél az előző évek gazdasági működtetésének minősítése. Arról szerettünk volna képet kapni, hogy a meglévő, önkormányzat által működtetett intézményeknél hogyan hasznosul a ráfordított pénz.

– Az előterjesztés a *művelődési tevékenységek finanszírozását pályázati rendszerben látja kivitelezhetőnek. Mit jelent ez a gyakorlatban, honnan lesz rá pénz?*

– Az intézmények eddig önálló költségvetéssel rendelkeztek, amihez a pénzt a város költségvetéséből elkülönített közművelődési alapról kapták. Most az alapot nem osztanánk fel az intézmények között, hanem egyik részét az épületek fenntartására, fűtésére, világításra munkabére fordítanánk, míg az összes többi a tartalmi tevékenységekre költhetnének. Ebből az összegből pályázhatnak a népművelők, hogy anyagi fedezetet biztosítsanak a tevékenységükhez. Az nagyon lényeges, hogy ne azért fizessünk valakit, mert van, hanem azért, amit csinál.

A szakma képviselői az ülésen sem hallgatták szótlanul a fejleményeket. Először Király Gábor, a Kiskunhalasi Közművelődési Dolgozók Szakmai és Érdekvédelmi Köre titkára véleményét kérdeztem.

– Az előterjesztést megmutattam az érdekvédelmi kör tagjainak, hogy véleményezzék. Konkrétan senki sem nyilatkozott, többségi

szavazattal változtatás nélkül elfogadták. Nekem viszont elolvasás után voltak megjegyezni valóim. A magam részéről a városban nem látok olyan független bizottságot, aki pártatlanul tudna dönteni a pályázatok fölött. Vannak olyan munkák, amik 2–3 embert igényelnek. Hogy fog ez megvalósulni, ha a pályázat egyéni? Nem tudom elfogadni azt sem, hogy egy adott épületnek ne legyen gazdája.

Hatvani Zoltán szerint:

– A készített koncepció nagyon szép, de nem biztos, hogy alkalmazható. A határozati javaslattal az a gondom, hogy nem jelöli meg, hogyan működjenek az intézmények 92-től. Aztán nem látom benne a dolgozók biztonságát, mert ha valakinek nem megfelelő a pályázata, annak ugyan nem mondanak fel, de nincs munkája. Úgy gondolom, hogy a közművelődési helyszínekre szükség van, és nem biztos, hogy jó dolog, hogy az összes dolgozó egy helyre vonják össze, mivel még erkölcsi érdeke sem lesz arra, hogy együtt dolgozzon a másikkal. Ezen kívül az elképzelések törvényességi háttérre nem biztosított, az érvényben lévő rendeletek szerint sokkal körültekintőbben kell bánni a dolgokkal.

Az előterjesztés vitatása után arról határoztak a képviselők, hogy a közművelődés jelenlegi felépítése változtatást igényel. Az elképzelések részletes kidolgozását kérték a szakma egyeztetésével.

– *Hogyan tovább? – tettem fel a kérdést az érintetteknek.*

Wicker Erika, a közművelődési albizottság elnöke:

– Azt senki sem várhatja, hogy az intézmények feloszlassák saját magukat, de mivel az intézményi felépítés nagyon merev, ha nem is a szó szoros értelmében, de hasonló irányt kell követnünk. A tárgyalásokból senkit sem akarunk kizárni, de először magunk szeret-

nénk felvázolni az elképzeléseinket. Ha legalább egy nyers vázlatunk lesz, egyeztetni fogunk az érintettekkel. Az biztos, hogy meg fogjuk nézni, hogy közelítsünk az előterjesztés felé, de az albizottság a testület elé saját javaslatát fogja terjeszteni.

Király Gábor:

– A pályázatokat elbíráló bizottság kivülről állókból tevődjön össze. A vázlat elméleti dolgokat tartalmaz, nagyon sok benne az, amit újszerűsége miatt alaposan ki kell dolgozni. A főállású dolgozók bére jövőre is maradjon meg. Továbbá azt javaslom, hogy a jövő év ne átmeneti, hanem kísérlet is legyen, mivel szerkezetében teljesen új dolgokat jelent. Egy bizonyos idő elteltével vizsgáljuk meg, hogy működik, mit lehet folytatni, mi az, amit el kell vetni.

Hatvani Zoltán:

– Legyen Közművelődési Tanács, de kinevezett elnökkel, legalább 3 éves időtartamra, és az feleljen azért, ami történik ez alatt az idő alatt. A továbbiakra nézve, pedig a szakma készítsen legalább három javaslatot, hogy tudná elképzelni a változtatásokat, és nagyon fontosnak tartom, hogy a jelenleg szakmában dolgozók véleménye dominálhasson.

Dr. Gszelmann Ádám: az oktatási, kulturális és sport biz. elnöke.

– A bizottság azt javasolja, hogy a 92-es év átmeneti legyen, mind gazdasági, mind kulturális szempontból. A közművelődésben dolgozók továbbra is maradjanak alkalmazásban, a szakemberek próbálják meg a tevékenységüket pályázattal is alátámasztani. Olyan javaslat is elhangzott, hogy amennyiben ez teljes mértékben nem sikerül, a hivatal foglalkoztassa őket megbízva konkrét feladatokkal. A közművelődésben dolgozóknak a bizottság is garanciát akar adni arra, hogy nem kerülnek az utcára. **Váradí Ilona**

## Ülésezett a „Nemes Tanács”

# A „Baj-gyűjtemény” ma is megdöbbentően aktuális

1979. nyarán történt, hogy – A. Gergely András, Kamarás István és Varga Csaba Halasra érkezett. A három tetter-kész fiatal szociológus, fordult párat a városban, s nyomban megszületett a haditerv. Az alvó mezővárosról társadalmi, gazdasági és kulturális helyzetéről szociográfiát kell készíteni. Előbb a hatalom (a párt, a tanács) készséges segítségével, később ezek ellenére, ugyanis kiderült, hogy a valóságot (csak úgy naturalisan) akarják regisztrálni (és, hogy ők nem a pártközpont embe-rei). Sokat (pesti illetőségük miatt), nem tehettek ellenük, de azt elérték, hogy riportjaik (a Baj-gyűjtemény, az Oknyo-mozás és célkeresés stb.) folytatólagos közlését tiltatták a megyei szépirodalmi, szociográfiai és művészeti folyóiratból, a Forrásból.

Ennek ellenére folytatták a munkát, sőt tevékeny részesei lettek a halasi „Nemes Tanács” életre hívásának, ami az újító szándékú, a város jelenéért, jövőjéért tenni akaró értelmes embereket próbálta tömöríteni.

Pontokba szedték a legfontosabb megállapításokat, észrevételeket, a tennivalókat: az értelmiség helyzete a városban, a művészpártolás, az életforma, a kultúra helye, a természetvédelem, a tehetséggutató, színjátszás, előadóművészet, a temetők helyzete, az egysíkú lakótelepek kérdése, az információ áramoltatása, a cigányság helyzete, a helyi lap alapítása, s még lehetne sorolni egészen a 64. pontig.

Nyomdakész állapotba hozták szociográfiai gyűjtemé-

nyük egy csokrát, amit „Egy kisváros” címen, 1986-ban a Művelődéskutató Intézet – könyv alakjában – ki is adott.

A Városi Ifjúsági Műhely kulturális egyesülete kezdeményezésére november 21-én a Városi Könyvtár olvasótermébe ismét összejöttek (mintegy negyven fő) az egykori Nemes Tanács szervezői, szimpatizánsai. A jelenlévők szinte egyöntetűen annak a véleményüknek adtak hangot, hogy a 12 évvel ezelőtti „nemes” kezdeményezés hasznos volt, kár, hogy több mint egy évtizedig szünetelt a tevékenysége. Ma is van létjogosultsága, mert a régebbi bajokhoz újabb gondok jöttek, amiket – immár – demokratikus körülmények között kell (kellene) orvosolni.

Varga-Sabján Gyula könyvtárigazgató köszöntő szavai után először a vendégek emelkedtek szólásra.

Kamarás István a 12 évvel ezelőtti személyekre emlékezett, majd arról beszélt, hogy napjainkra – bizonyos mértékben – megnövekedett szabadságteret ki kellene használni. Egyelőre az önbizalmunk hiányzik hozzá.

Varga Csaba hangsúlyozta, későbbi munkájukban meghatározó volt a halasi élményük. Az akkori kezdeményezés nagyjából révbe jutott, de gond azért maradt bőven. A rendszerváltás bizonyos területeken alig vehető észre, kemény harc folyik a gazdasági, politikai hatalomért. Emiatt minden más háttérbe szorul. Az érdekek goromba demokráciával érvényesülnek, akik tudnak, hogy mit kell tenni – jó részüik – nem került a hatalomba.

Varga Csaba – továbbá – azt sem érti, hogy 89-től tulajdonképpen ismét működhetne a Nemes Tanács, akkor miért nem teszi?

Kocsis István elmondta, már régen várt erre a találkozóra, hogy közösen átértékelhesék, mi valósult meg a Nemes Tanács egykori elképzeléseiből. Szerinte csak a 10–20 százaléka. Ennek oka lehet az is, hogy a mostani mellveregetők az elmúlt időszakban mélyen hallgattak.

Ó. Kovács József feltette a kérdést: van-e (lehet-e) igény újabb szociográfiai kutatásra, vizsgálódásra? De akárhogyan is van, a hatalom külső kontrolljára, minden korban, ma is szükség van.

Rácz Fodor Mihály felvetette, hogy a város üzemei sorra tönkremennek, olyannyira, hogy az áramdíjat se tudják fizetni. Nemcsak a gazdasági egységek, hanem a kifizetésük, kivált a nyugdíjasok is el-el maradnak a közműszámla díjával. További véleménye: a kialakult helyzet fásulttá, életunttá teszi az embereket.

Pajor Kálmán megítélése szerint a „Baj-gyűjtemény” ma is megdöbbentően aktuális. Sok bajt mentettünk át, és még sok jött hozzá. Az új rendszer egyik jelensége, hogy az emberek újra közönyösek lettek. Elkerülhetetlenné vált a néppel való párbeszéd.

Továbbá a helyi kibontakozást sem érti tisztán. Az önkormányzati képviselőknek kevés lehetőségük van, s lassan az is világossá válik, hogy a régi vezetés rovására már nem sokkal lehet kenni a dolgokat.

K. P.

## A munkanélkülinek nem feltétlenül az utcán a helye

### Nyelvi oktatás

Két évvel ezelőtt nyelvi alapítványt hoztak létre a Felsővárosi Általános Iskolában, amivel az ott folyó nyelvi oktatást kívánták támogatni. Az ide befolyt összegből legutóbb nyelvi labort rendeztek be. Az iskolai nyelvtanításról bővebb tájékoztatást dr. Gszelmann Ádám igazgató adott.

Már több éve nyelvi tagozatos iskola vagyunk. Eddig a fő profilunk természetesen az orosz volt, aminek a fokozatos megszűnésével 10 nyelv-szakos tanárunk szabadult fel, akik kivétel nélkül önként vállalták, hogy valamilyen más nyelvből nyelvvizsgát tesznek. Ez inspirált bennünket arra, hogy az iskola egészére terjesszünk ki egyfajta intenzív nyelvi képzést. Ez abból áll, hogy első és második osztályban kiscsoportos foglalkozások keretében nyelvi játékokkal, és egyéb eszközökkel elsajátítják a nyelv alapjait. Harmadiktól komolyan, heti 5 órában tanulják a nyelvet, igazán intenzívvé pedig a felső tagozaton válik a képzés. Ekkor már kifejezetten az alapfokú nyelvvizsgára készítjük fel a tanulókat.

Váradi Ilona

Szomorúan tapasztalom, hogy a Munkaügyi központok nagy intézménnyé nőnek ki magukat. Életréshivásakor – 1987-ben lehetett – még úgy tűnt elég egy-két szoba a tízeletem alatt. Mára nem elég három-négy sem.

A napokban, amikor ott jártam, hosszú sor állt az ajtó előtt, az esőben. Bent zsúfoltság, levegőtlenység, az áztatott emberek átható szaga. Méltatlan a funkcióhoz, az emberhez. Az amúgy is meggyötört embereknek se egy WC, se egy mosdó, se szék, se fedél a fejük felett. Bent képtelenség bizalmas viszonyt teremteni az ügyféllel. Kis figyelem megosztással egyszerre lehet hallani négy-öt ember panaszát. Így tényleg nem lehet áthangolódni, megértést, együttérzést kíválni, tanúsítani. Érzik ezt az ott dolgozók is. Mintegy menetetőzés képpen ki is tettek egy táblácskát, miszerint ezen állapotokért ne őket hibáztas-

sák. Értehető, de nem megnyugtató.

Érdeklődésemre Kocsis István kirendeltségvezető tájékoztat arról, hogy – talán rövidesen – javul a helyzet. Átköltöznek a Bokányi Dezső utcába, a volt temetkezés helyére. Ott majd lesz ügyfélváró, ügyfélfogadó, mosdó, WC, s ami kell. Csakhát mikor? Nagyon nem szeretnék így neki-menni a télnek. Minden a kommunálison múlik, mikorra adja át az épületet.

Mikorra – kérdeztem Német László üzemvezetőt.

Amikor kész lesz és bérbe adhatóvá válik. A felújításra kiadtam a megrendelést, de meg kellett várnunk, amíg a temetkezés kiköltözik. Hozzáfogunk mielőbbi lehet. Hozzáteszem nem kis munka, több milliós feladat. Sőt speciális igényeket is ki kell elégíteniünk. Az emberek szíves türelmét kérjük addig is. Igyekezni fogunk, ezt megígérhetem.

–földi–

## Amíg hívják a színészt, mennie kell

Beszélgetés Mikó Istvánnal



háznak is én lettem a vezetője. Az idei szezonról kezdve, ott is rendszeresen fellépünk.

– Milyen igazgatónak tartja magát?

– Ezt elsősorban a kollégáimtól kellene megkérdezni. Talán keményebb, mint ahogy várták. Néha engedékenyebb, ahogy én szeretném. Azért úgy érzem, elviselhető vagyok, mint főnök. Tudom, mi az, hogy színésznek lenni. Ezt igazgatói döntéseimnél is igyekszem szem előtt tartani.

– Mennyiben változott meg az élete, mióta főnök lett?

– Sokban. Alapvetően színész maradtam, mert az is voltam. Mint igazgató, azonban látom, érzem, megváltozott a kollégáim és köztem a viszony. Magam alakítom ki a színház új műsorpolitikáját, a szerepek elosztásánál néha irtatlanul nehéz a kollégának megmondani, hogy ebben a darabban nem jut neki szerep. Olyan beszélgetéseket is folytattam már, melyben közölnöm kellett, hogy valakire a jövőben nem számítok. Ezek kemény dolgok. Nincs benne barátság. Az én bőröm megy a vásárra. Eltökélt szándékom, hogy jó, izgalmas színházat csináljak a társaimmal együtt.

– Mi a jó színház Mikó Istvánnak?

– Elsősorban az, amire vevő a közönség. Érdekes, izgalmas darabok, jó szereposztás, telt ház. Eddig lekopogom, ez megvalósult. Két bemutatónk volt az idén, amire már nem lehet jegyeket kapni. Mivel szívéhez közel áll a zene, a jó zenés darabok külön hangsúlyt kapnak. A Rock Színháznak is állandó helyet adtunk, az ő munkájukba nem szólok bele. Azt tervezem, hogy néhány évben belül a Nagymező utca legyen a magyar Broadway.

– Milyen megvalósítandó tervek foglalkoztatják az év végéig?

– Most dolgozunk a színház jövő évi műsortervén. Ehhez néhány jó, más színháznál dol-

gozó színészt próbálok megnyerni. Több munkán dolgozom a televízióban, de erről többet nem mondom, az olvasók úgyis meglátják a műsorból, hogy milyen volt. Szerepelek saját színházamban és vendégként a vidám színpadon, s a Szilvesztert rendhagyó módon a közönséggel közösen, a színházban töltöm. Az éjszakai műsorban társaimmal zenélünk, amibe bekapcsolódik a közönség is. Így lépünk át az új esztendőbe.

– Mit csinál ha nem dolgozik?

– Mivel magam hagyom jóvá a szereposztást, természetes, hogy magamnak kevesebb szerepet osztok. Így viszonylag kevesebbet lépek fel esténként. A szabad estéken színházba járok. Erre eddig nem volt időm. Más színházak előadásait nézem.

Azért valahol ez is munka. A látottakat mindig összehasonlítom a mi munkáinkkal. A maradék kis időmben zenélek, lemezt készítek, stúdiózik, televíziós felvételeket készítek. Ami ezen felül marad, az a családomé. El tudja képzelni, ez mennyi.

– Ha ennyi mindent csinál, alig van ideje, mi szüksége arra, hogy ilyen vidéki fellépéseket elvállaljon?

– Ez egyrészt közvetlen kapcsolatot jelent a közönséggel, ami kell. Másrészt alapvetően, hogy egy színész, amíg hívják, addig menni is kell. Hát ezért vagyok most Halason.

– Mikor látjuk itt legközelebb?

– Hát ezt csak a jó Isten tudná megmondani. Ha hív-nak, biztos, hogy ismét eljövök.

Illó volt már távoznom az öltözőből. Magam is kíváncsi voltam az előadásra. A jelenlévő 300 fős közönség a tanúm: a színpadon egy életvidám, pihent, mókás Mikó István bolondozott. Ezt hívják úgy, hogy művészet.

Horváth Róbert

**Megnyílt az UNION BT.**

Szönyegtisztítógépek kölcsönzése, javítása, eladása.

Naponta: 8–18-ig.

Kiskunhalas, Bercsényi u. 12.

### VIDEO-PROFIL SERVICE

Videomagno és TV javítás. Egyedi műholdvevők telepítése. Bizományi adás-vétel.

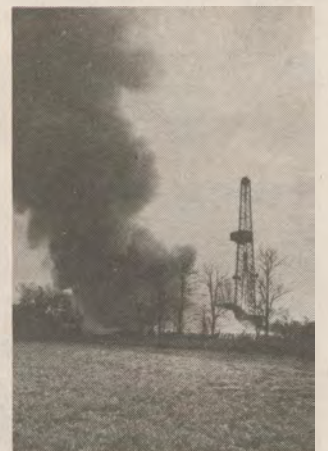
Kiskunhalas, Bokányi D. u. 3. (sétáló utca udvara) – Telefon: 21-280 VIDEO-PROFIL SERVICE

## Gáz van!

Igazi bányász jó szerencse kísérte a Rotary Fúrás Kft. olajbányászait a Kömpöc D–1-es fúrás ponton. A kút lemerítése közben 3350 méteres mélységben óriási mennyiségű és kiváló minőségű földgázra bukkantak.

Jelenleg a nagy nyomással feltörő gáz „megzabolázását” végzik a szakemberek. Képeink a lyukelfojtási művelet közben készültek. (Balról Katona János üzemvezető, Artúr Leal üzemegységvezető és Tóth József főfúró-mester.)

–ferincz–



KÁVÉZZON VELÜNK! a VEGAS Presszóban

Eredeti olasz, milánói K Á V É.

Aki ezt a szelvényt a presszóban felmutatja, kap egy ingyen kávé.

## Mesemondóverseny

Novemberben a Városi Könyvtárban került sor a városi és körzeti mesemondó versenyre.

A vetélkedés a december 7-i megyei verseny elődöntője volt. A gyermekek két korcsoportban mérték össze képességeiket. A város és a környező községek egyenletes színvonalú, jól felkészült gyerekekre lehettek büszkéek. Egyiküknek sem okozott gondot a régies nyelvhasználat, s a hangsúlyozás. Látszott, hogy a mai gyerekek még az amerikai mesék elterjedése mellett is kedvelik a magyar népmeséket, és szívesen foglalkoznak nemcsak olvasásával, de előadásával is. A közönség nagy száma (a több mint nyolcvan fő zsűfőlétség megtöltötte a könyvtár nagy olvasótermét) és lelkesedése is mutatta a mostani ver-

seny magas színvonalát.

**Alsótagozatos helyezettek:** I. Szerencsés Erika Sallai István ÁMK Általános Iskolája (Kisszállás), II. Zseni Zsuzsanna Fazekas G. u-i Ált. Isk. (Kiskunhalas), III. Horváth Henrietta Általános Iskola (Tompá).

**Felsőtagozatosoknál:** I. Vezendi Gábor Felsővárosi Általános Iskola (Kiskunhalas), II. Katus Éva Sallai István ÁMK Ált. Isk. (Kisszállás), III. Kocsis Emese Általános Iskola (Tompá).

A Katona József Megyei Könyvtár által szervezett megyei döntőbe városunkat és körzetünket a kisszállási Szerencsés Erika és Vezendi Gábor kiskunhalasi tanulók képviselik Kecskeméten. Reméljük szép sikerrel.

**Szanyiné Huber Helga**  
gyermekkönyvtáros

## Nyílt hét a Szűtsben

Az Szűts József Általános Iskola igazgatósága értesíti a kedves szülőket, hogy 1991. december 9-től 13-ig nyílt hét lesz az intézményükben.

Szeretnénk, ha a szülők közelebből is megismernék az iskolában folyó oktató – nevelő munkát.

Lehetőség lesz órák, szakkörök, különböző foglalkozások látogatására.

A bemutatkozásokat „Luca-napi” népszokások felelevenítésével zárjuk, a Boróka Gyermekeház közreműködésével.

Szeretettel várunk minden érdeklődő szülőt, a leendő első szülőket és gyermekeiket is.

Kérjük, éljenek a lehetőségekkel.

Az órábeosztás részleteiről írásban tájékoztatjuk a szülőket.  
az Iskola Igazgatósága és Nevelőtestülete

## Birkózó sikerek

A közelmúltban Kalocsán rendezett sportnapon elért 14:6-os győzelem után Bócsán is kitétek magukért a halasi birkózó gyerekek. Hat egyesület hatvanhat versenyzője közül a tizenhét birkózópalánta tizenhat jó helyezéssel térhetett haza. Az aranyérem Balaton Szilveszter (24 kg-ban) Rédei István (26 kg), Jenei Szabolcs (29 kg), Nagy Illés Csaba (60 kg) és Csatári József (66 kg) nyakába került. A dobogó második fokára Balázs István (29 kg), Mihaliczkó Zsolt (32 kg), Kátai István (plusz 35 kg), Sárfi Jenő (55 kg), Szűcs Csaba (66 kg) és Bodor István (plusz 66 kg) állhatott. Bronz-érmesek: Horti Károly (26 kg), Deák Péter (35 kg), Szűcs Sándor (30 kg) és Tóth Krisztián (38 kg). Az erős mezőnyben meg kell említeni Patyi Csaba (26 kg) ötödik helyét is.

A következő erőpróba az elmúlt hét végén Tiszagyöngye

Kupa elnevezéssel Tiszakécskén zajlott. A halasi birkózópalánták itt is jól szerepeltek. A nemzetközi viadalon kétszáz sportoló lépett szőnyegre. A szabadfogásúak 25 kg-os kategóriájának versenyét Rédei István nyerte meg, harmadik helyet szerzett Jenei Szabolcs (28 kg). A 32 kg-osok között Balázs István ötödik és Mihaliczkó Zsolt hatodik helyezéssel az összetett pontversenyben második lett a csapat. A kötöttfogásúak versenyében Nagy Illés Csaba (60 kg) bizonyult a legjobbnak. Klubtársának, Csatári Józsefnek a negyedik helyezéssel futotta. A 66 kg-osok csoportjában Szűcs Csaba bronzérmet kapott. Rédei Istvánra (képünkön) érdemes lesz odafigyelni a továbbiakban is, hisz a szőke, vékony kis srác a bócsai viadalon a legeredményesebb versenyzőnek járó különdíjat vehette át és a tiszakécskei küzdelemben is a legtechnikásabb (ami-

## Halasi környezetvédők a Parlamentben

Az Országgyűlés Környezetvédelmi Bizottsága a természet- és környezetvédelemmel foglalkozó nem kormányzati szervezetek (társadalmi szervezetek, mozgalmak, csoportok stb.) részére a jelen parlamenti ciklusban harmadikban nyílt napot és meghallgatást tartott november 14-én.

Dr. Rott Nándor elnök rövid beszámolója után két korreferátumot hallgathattunk meg a környezetvédelmi oktatás, nevelés és a tudatformálás helyéről, feladatairól.

A közel hatórás tanácskozáson a kiskunhalasi környezetvédőket, városépítőket három pedagógus képviselte (Iványi Andrásné, Zseni László és Michler István).

A hozzászólók zöme környezetünk tragikus, katasztrofális állapotáról szolt, elmarasztalva a Kormányt, amiért még nincs új környezetfilozófiája és késik a környezetvédelmi törvény is. Többen követelték, hogy az iskolai oktatásban az alaptantárgyak közé bekeverüljön a természet- és környezetvédelmi nevelés is. A leghatározottabban a Zöld Párt képviselői voltak, akiknek a vezetője drámai hangvételű beszédében így fogalmazott: „Demokraták! Nem látjátok a pusztító ökológiai vihar kezdetét?”

Az ökológiai veszély Kiskunhalason is kézzel fogható valóság. Nekünk, halasiaknak is többet kell tennünk környezetünk jobbítása érdekében, mert az idő sürget, s feladat, tennivaló van bőven. M. I.

hez megfelelő állóképesség is társul) versenyzőnek ítélték.

Dósa István a Kiskunhalasi Birkózó Club egyik edzője a szombaton sorra kerülő harmadik „Halas Kupa” meghívásos szabadfogású egyéni és csapatversenyen is sikeres szereplést, dobogós helyezést vár tanítványaitól. A legfiatalabb korosztály képviselői részére kiírt vetélkedés az ÁMK-ban tíz órától kezdődik.

**Vass Katalin**



Rédei István

## Humánumból csillagos ötös!

Múlt hét szerdán délelőtt tíz óra körül a Vörös Október termelőszövetkezet ebédszállító kisteherautója a Petőfi u.-i központi iroda felé igyekezett – összeszedni az ételhordókat. Már alig ötven méternyire volt a jármű az irodától, amikor az úttest jobb oldalán siető idősebb hölgy az autó elé lépett. Mindez féktávolságon belül történt. Hiába a gyors reagálás, az ütközést nem lehetett elkerülni. A gyalogos az autónak ütdöve, elájult, feje szétnyílt, a kitérő mentők elszállították. A helyszínelést végző rendőrök megállapították, a vezető véletlen volt, a szonda nem mutatott ki alkoholt, a szemtanúk állítása szerint a gyalogos volt a baleset okozója.

Ezzel a szerencsétlen események véget is értek. Másnap reggel a gépkocsivezető elmondta, este telefonon érdeklődött a néni felől, bent van a

kórházban.

Már dél is elmúlt pár perccel amikor a tsz iroda udvarán egy fiatalember tűnt fel. Az ebédszállító jármű vezetőjét kereste. Ő a fia annak a nyugdíjas nőnek, akit tegnap elűtött. Az anyja meghalt a kórházban – közölte.

Úristen – gondoltam, most jön a kiabálás a várható támadás a gépkocsivezető ellen.

– Tudok valamiben segíteni? – kérdezem.

Csak azért keresi, hogy megnyugtassa. Hallotta a történeteket, tudja, hogy az édesanyja volt a hibás. Balotaszálláson laknak, anyja fodráshoz jött be busszal. Nemrég csináltattott új szemüveget, de nem jól látott vele.

Őt rettenetesen lesújtotta a hír, de a történeteken már úgysem lehet változtatni.

Mindezt el szeretne volna mondani a gépkocsivezetőnek,

nem hibáztatja semmiért, tudja, milyen érzés így újra vezetni. Nem akar a gépkocsivezető ellen fellépni, sőt ha rajta múlik mindent elkövet, semmilyen kellemetlensége se származzon a történetből. Azt külön köszönte, hogy a gépkocsivezető érdeklődött a kórházban anyja felől. Ha nem találkozna vele, kérte, mindezt mondjam el neki.

Aztán illedelmesen elköszönt és elment.

Ebben a mai torokszorító, egymásnak eső, gyanakvó világban ilyen tragikus helyzetben is van, hogy a humánumból első indulatok, a bosszú, a rosszakarás fölé tud kerekedni.

Míg ilyen emberek és ilyen helyzetek adódnak, van rá remény, hogy az emberi méltóságot minden körülmények között meg tudjuk őrizni.

**Horváth Róbert**

## Üzleti ajánlat

A Schiedamban rendezett kiállítás eredményeképp a Holland Management Holding RT. közvetítésével üzleti partnereket keresnek a különböző tevékenységi körökre, illetve termékekre: kikészített bőr és bőrárak, csomagolóanyagok, kések, ollók, kemping cikkek, német és holland import sörök, üdítők, cipők, soft- és hard-

warek, virágok, gépek, alkatrészek, étkészletek, rézárak, művirágok és dekorációk, műtrágya, edességek, bútorok. Az ajánlott tevékenységek biztosítási ügyekre is kiterjednek.

A kapcsolatot a Holland-Magyar Holding Rt-nél, Budapest 1075. Hasbót u. 14. II. em. 4. közvetlenül is felvehető.

## A katonák a helyükön vannak

A jugoszláviai események többnyire ismertek számunkra. Tekintve a határ közelségét, a történetek okot adnak valós de megalapozatlan találgatásokra is. A kételyek eloszlátása, esetleg alátámasztása miatt dr. Szabó János alezredes tájékoztatást kértük.

– A jugoszláv politikai helyzet mennyire veszélyezteti Kiskunhalas lakosságát?

– A legkisebb jelét sem észleltük annak, hogy bármiféle jogszláv katonai tevékenység fenyegetné a Magyar Köztársaságot, vagy a határszakaszunkat. Bizonyíték erre, hogy a határforgalom soha nem látott méretű, továbbá a határt rendes szolgálattal őrzük, katonáink szabadságra, eltávozásra hazajárnak.

Ettől függetlenül, ha egy szomszédos országban politikai feszültség van, nekünk biztonsági intézkedéseket kell foganatosítanunk. Ezek a lakosság biztonságérzetének fokozása érdekében történnek.

– Hajlamosak vagyunk egyszerű emberek azt gondolni, hogy a politikusok valamilyen érdektől vezérelve, „kódósítanak.” Nem lehet, hogy a nyugalom megőrzésének érdekében most is ez történik?

– Az emberek általában mindent hajlamosak elfogadni, csak a hivatalos tájékoztatást nem. Nekünk a lakosság védelme az alapvető feladatunk. Nem fűződik semmilyen érdekünk ahhoz, hogy veszély esetén ne informáljuk a lakosságot.

– Ha ilyen megnyugtató a helyzetünk mi adott okot

a gázlarcok osztására Tompán?

– A Polgárvédelem gázlarc osztásához semmi közünk, nincs véleményem róla.

Békeidőben is előfordulhat, hogy a szabadkai műtrágyagyár felrobban, vegyi anyagok kerülnek a levegőben, melyeket a szél erre hoz. Példa erre a csernobili eset.

– A barcsi bombázásról mi a véleménye?

– Meggyőződésem, hogy a kormány ezzel kapcsolatos álláspontja reális, nem kifejezetten szándékos provokatív cselekedetről van szó.

Egyelőre a nemzetközi közvélemény előtt a jogszláv, vagy szerb vezetés felelősséggel tartozik, ami olyan nyomást jelent, hogy nem engedi a háború más országokra terjedését.

– Mivel magyarázható a szabadkaiak nyugalma?

– Pontosan tudják, hogy az erősebb harcol a gyengébb ellen. Mint azt is, ha bármelyik fél megtámad minket, a saját bajukon kívül még a mi visszajelzésünk is a nyakukba szakad. Azokat az övintézkedéseket, amiket a jelenlegi helyzet megkövetel, megtettük. Például hazahozattuk Drezdából a katonáinkat, mert nem láttuk hogy biztonságban lennének.

A helyzet rosszabb Jugoszláviában mint eddig volt, de nem jelent ránk nézve veszélyt. Egyébként amíg egy katonánk is van, az a helyén lesz.

–boa-

## Nyugdíjas találkozó a Baromfifinál



November 21-én a Baromfifeldolgozó Vállalat nyugdíjas találkozózt rendezett a Fegyveres Erők Klubjában.

A megjelent több mint 400 nyugdíjast Boda Endre termelési főmérnök köszöntötte, majd ismertette a vállalat helyzetét, beszámolt a tervekről. Ezután Lajtai Benőné szakszervezeti titkár meleg hangon emlékezett meg a nyugdíjasok egykori odaadó, becsületes, jó munkájáról. Az ízletes ebédet a szakmunkás-tanulók szolgálták fel, a marhapörkölt után üdítők, sör, pogácsa és kávé került az asztalokra, közben Hollai Bertalan magyar nótákkal szórakoztatta a vendégeket. Búcsúzóul baromfi virslit, kolbászt valamint darált húst kaptak ajándékként egykori munkáltatójuktól.

Lajtai Benőné tájékoztatása szerint a hagyományos nyugdíjas találkozóra 482 vendéget hívtak, örömmel vette tudomásul, hogy majdnem minden meghívott eljött.

**Lévay Kálmán**

## Villanyoszlopot a teherautóhoz támasztani tilos



A legújabb halasi specialitás, hogy a villanyoszlopokat rendszámablakkal szerelik fel. A ZR-35-84 rendszámú villanyoszlop a Tolbuchin utca – Petőfi utca sarkán, az orvosi rendelő előtt található.

Annyit azért megtudtam, a kivitelezés nem a DÉMÁSZ szakembereinek a műve. Erre már csak a vállalat pénztelensége miatt sem kerülhet sor.

A felvétel után, másnap a tréfás kedvű rendszámos mindenestire eltüntette a táblát. Azóta ez az oszlop is csupán egyike a szürke, névtelen villanykaróknak.

**H. R.**

## Árverési hirdetés

A Kiskunhalasi Állami Gazdaság nyílt árverésen értékesíti  
**NAGYÜZEMI SZŐLŐÜLTETVÉNYEIT** a földterülettel együtt  
1991. december 2-án 8 órától

a Kereskedelmi Főágazat ebédlőjében (Kiskunhalas, Majsai u. 18.)  
kerülnek árverésre:

**HALASI TELEPI ÜLTETVÉNYEK, TAJÓI TELEPI ÜLTETVÉNYEK,  
BALOTAI TELEPI ÜLTETVÉNYEK.**

1991. december 3-án 8 órától  
Kunfehértó Kertészeti Főágazat ebédlőjében kerülnek árverésre:

**Kunfehértó telepi ültetvények,  
valamint a szakcsoporthoz tartozó ültetvények alatti földterületek.**

Az árverésre kerülő összes terület 350 ha, az egyes árverési egységek 0,3–1 ha közöttiek a már kialakult parcellaméreteket szerint. Az árverési részvételi díj, mely egyben bántópenz 2000 Ft/árverési egység. Az egyes ültetvényekről, földterületekről, az árverési szabályzatról, a kikiáltási árakról, az árverés menetéről, a vevővel kötendő szerződésről felvilágosítást adnak: Juhász Bálint és Patocska Tamás, Kunfehértó Kertészeti Főágazat központjában személyesen vagy telefonon a 77/22-844 számon.



**Értesítjük Önöket, hogy  
1991. november 23-án  
megnyitottuk**

**„WAGNER AJÁNDÉK”**

**ÜZLETÜNKET**

**Kiskunhalas, Martos Flóra u. 14.**  
(Tompai irányába 53-as főút mellett)

A legkülönbözőbb áruválasztékkal állunk vásárlóink rendelkezésére:  
A Képcsarnok Vállalat által zsúrizett képző- és iparművészeti tárgyak,  
karcagi üveggyár formatervezett üvegtárgyai, egyedi tervezésű palackokban különleges italok, egyedi névreszóló címkék, ajándékkosarak készítését és házhoz szállítását is vállaljuk.

*Keressen fel bennünket, győződjön meg áruválasztékunkról  
és áruink kiváló minőségéről.*

## Munkanélküliek, pályakezdők!

A SZTÁV Délmagyarországi Oktatásszervező  
Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.

**a legalább érettségivel rendelkezők részére  
KISKUNHALASON**

az alábbi intenzív, nappali szervezésű

**TANFOLYAMOKAT INDÍTJA:**

- **komplex gazdasági ügyintéző (4 hónap)**  
(kisvállalkozások, vállalkozások számára képez gazdasági szakembereket)
- **ügynök – üzletkötő (5 hónap)**  
(alapfokú nyelvvizsgára is felkészít).

A tanfolyam munkanélkülieknek, pályakezdőknek, a Munkaügyi Központtal kötött szerződés alapján, ingyenes.

Bővebb tájékoztatás és jelentkezés:  
6400 Kiskunhalas, Garbai Sándor Ipari Szakmunkásképző és Szakközépiskola, Kazinczy u. 5. sz. Telefon: 77/22-218.

## TELEFONOS ÜZLETHELYISÉG ELADÓ

Kiskunhalas,  
Kossuth u. 27. szám alatt.

Érdeklődni:  
Kiskunhalas,  
Bokányi D. u. 3.  
Aranykéz üzletben.

## TARKA TURKA

**a volt  
tűzoltó laktanyában!**

Bálabontás minden hétfőn és csütörtökön 9 és 12 óráig. Minden szombaton akciónap! (40 Ft/db) Extra minőségű női blúzok nagy választékban kaphatók.

Nyitva: hétfőtől péntekig 9–15.45 óráig, szombaton 8–11 óráig.

## Pályázat

az IKARUS Járműgyártó RT. Kiskunhalasi Gyára pályázatot ír ki a

**gyártástervezési osztályvezető**

munkakör betöltésére.

Feltételek:

- felsőfokú műszaki végzettség
- 5 éves gyakorlat
- 40 éves felső korhatár

A pályázat tartalmazza:

- rövid önéletrajzot,
- a képzettséget igazoló okmányok másolatát
- szakmai pályafutást

**Benyújtási határidő: 1991. december 10.**

**Bérezés: megegyezés szerint.**

*A pályázat elfogadása esetén a munkaszerződés határozatlan, a megbízás egy éves, határozott időre szól. Érdeklődni, pályázatot benyújtani Horváth István igazgatási osztályvezetőnél lehet.*

Cím: Kiskunhalas, Középső Ipartelep 8. – Telefon: 77/21-555.

A pályázatok kezelése bizalmasan történik, az elbírálásra 1991. december 15-ig sor kerül, amely után az állás azonnal betölthető.

**Szőlő- gyümölcsültetvény tulajdonosok**

**figyelem!**

Tajó GÉP Kft. továbbra is vállalja  
az ültetvények következő gépi munkáit:

- takarás, – nyitás, – szervestrágya szórás,
- bedolgozás, – műtrágya szórás,
- venyige zúzás, – vegyszerezés,
- tárcsázás, – permetezés, – szőlőszállítás,

valamint kiskertek

– szántását, – ásógépezését 35 cm-ig.

A fenti szolgáltatások díjai megegyezés szerint.

Érdeklődni lehet: Kiskunmajsai Tajó, Vasút u. 6. szám.  
Telefon: 22-244, 8–15 óra 30 percig. Dudás Imre ügyvezetőnél.

**Olcsó fagyálló folyadék vásár!**

1 kg-os kiszerelés –40 °C-os 150 Ft/kg,  
–70 °C-os 190 Ft/kg.

Hordós kiszerelés –40 °C 100 Ft/kg,  
–70 °C 150 Ft/kg.

Saját edénybe kg-ként 10 Ft engedmény.  
Kiskunhalas, Kardos Pál u. 13.

**Jöjjön velünk**

BÉCSBE, TRIESZTBÉ,  
ISZTAMBULBA, PÁRIZSBA, ARADRA.  
Olcsón, kényelmesen, reklám áron.

Jelentkezni: Kiskunhalas, Szilády Áron u. 5.  
Losonczy Lászlónénál  
Telefon: 22-483 este, 22-611 napközben.

**BÉLA BÁLA**

**KILÓSRUHA VÁSÁR**

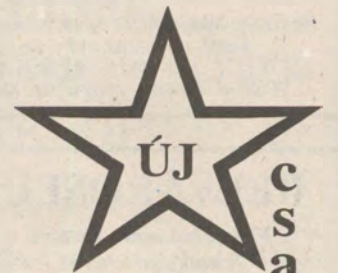
**1991. december 3-án (kedden)  
8–12 óráig**

a Gózon István Művelődési Központban!

**Árengedményes cipővásár!**

Férfi olasz bőrcipők 2800–3000 Ft  
„Canguru” sportcipők 2100 Ft  
Gyermekecsizmák 800 Ft  
Lányka csizmák 1800–2050 Ft  
Fiú surranók 1800 Ft  
Szabadidő ruhák 1600 Ft  
Műszaki–Vegyeskereskedés Kiskunhalas,  
Áchim A. u. 2/A (kék iskola mellett).

**FUJI FOTÓ**



**Karácsonyi  
meglepetése:**

**– profi alapanyagból,  
– profi minőségben  
színes miniportré és  
igazolványképek  
reklámáron!**

**4 db portré – 150 Ft**

**További ajánlataink:**

- Fuji automata fényképezőgépek már 3500 Ft-tól
- video és hangkazetták
- extra fotóalbumok, fali és asztali képkeretek,
- karácsonyi képeslapok nagy választékban

*Színesfilm kidolgozás profi minőségben  
1 óráig, illetve 24 óráig határidőre!*

**Minden kedves vásárlóját szeretettel várja a**

**FUJI FOTÓ STÚDIÓ**

Kiskunhalas, Bocskai u. 11. Telefon: 22-887

**C  
S  
A  
K  
N  
Á  
L  
U  
N  
K  
!**



**FORMA** fehérnemű és divatáru

**FORMA** – az Ön alakjára  
**FORMA** – hogy mindig csinos és divatos legyen  
**FORMA** – ha szereti a minőséget  
**FORMA** – ha Ön takarékos  
Ime a **FORMA** a Dob utcában, a Bácsfűs mögött.

Az **origo** shops

## ajánlata:

- kiváló párologtató,
- sziklából feltörő víz,
- hangulatos díszítő elem.

**Egy év garanciával!**

**Reklám áron: 10620 Ft**

**És ne feledje, Mikulás-csomag az Origótól!**

*Origóban a mércé az Ön igénye!*

A hét minden napján késő estig nyitvatartunk Önért  
Várjuk üzletünkben, reggel 9-től, este 7-ig a Shell benzinkútnál.



## TESTÉPÍTŐK, SPORTKEDVELŐK!



**PAT ENT**  
KFT

**Megkezdte fix és fekpadok gyártását.**

**Megtekinthető a kiskunhalasi sportboltban  
Szilády Á. u. 1.**

**Megrendelhető: Kunfehértó IV. körzet 27.**

☎ (77) 22-841 (77) 22-652

## Apróhirdetés

Eladó 160 négyszögölön, 170 m<sup>2</sup>-es alapterületű családi ház. Kiskunhalas, Rét u. 1.

Eladó 3 szobás családi ház 900000 Ft-ért. Kiskunhalas, Hattyú u. 12.

Gyors- és gépirás oktatást vállalok. Kiskunhalas, Április 4. u. 8. I/5. Telefon: (77) 21-745.

Eladó Kiskunhalas, Bem u. 5. fszt. 14–15 alatt 40 m<sup>2</sup>-es üzlethelyiség. Telefon: (77) 21-934.

Négylakásos társasházban emeleti 3 szoba-hallos garázsos lakás eladó vagy kisebbre cserélhető. Kiskunhalas, Szilády Á. u. 38. alatt. Érdeklődni: Szabadkai u. 74.

Antikbútor eladó. Kiskunhalas, Pacsirta u. 13.

Elcserélném 70 m<sup>2</sup>-es 2 szobás tanácsi lakásomat, tanácsira. Cím: Kiskunhalas, Ady E. u. 7. Molnárné.

Eladó a városközpontban 120 m<sup>2</sup>-es felújított családi ház, valamint nagyméretű mésztégla, ablakok és ajtó. Kiskunhalas, Vitéz u. 4.

Skoda S-100 Delux lejárt műszakival olcsón eladó. Érdeklődni: Kiskunhalas, Sarló u. 2. sz., egész nap.

Nisa-Zsuk kisteher gépkocsi eladó. Érdeklődni: Kiskunhalas, Új u. 48.

Gépjárművillamossági műhelyemet megnyitottam. Autók, traktorok, csettegők villamossági javítása, akkumulátorok garanciális töltése. Kiskunhalas, Új u. 48.

Eladó 2 szoba összkomfortos, garázsos házrész. Kiskunhalas, Petőfi u. 4.

Német korrepetálást vállalom. Kiskunhalas, Kilián Gy. u. 43. Tar Istvánné 13 óra után.

Kiadó egyszoba összkomfortos, különbejáratú házrész. Kiskunhalas, Bajza u. 50.

Eladó Kunfehértón a Kovács Pál féle tanya. Érdeklődni: Kiskunhalas, Nyárfa u. 16/A. 14 óra után.

Garázs eladó vagy kiadó! Kerékpárok 3500 Ft-tól, 150 literes hűtő 4800 Ft. Járműkölcsonzó Bizományi Bolt Kiskunhalas, Kmeth S. u. 11. Tel.: 22-535.

Kiadó! Városközpontban hosszabb időre a Bokányi D. utcában 2 és félszobás új lakás bútorozottan. Belső udvarban üzlethelyiség. Érdeklődni: Kiskunhalas, Gógös I. u. 31.

Tanya eladó 1600 négyszögöl területtel, gazdasági épületekkel a kertvárostól 150 méterre. Érdeklődni: Kiskunhalas, Áchim A. u. 2/A. Fehérék.

Eladó 2. emeleti, telefonos, 2 szobás lakás. Érdeklődni: Kulich Gy. u. 6. II/8. Tel.: 21-939.

Facsemete, dísznövény nagy választékban, legolcsóbban Kiskunhalason, Széchenyi u. 97. szám alatt kapható. Nyitva szombaton és vasárnap is.

Balotaszálláson 2 szobás összkomfortos központi fűtéses tanya eladó. Irányára: 620000 Ft. Gazdálkodásra alkalmas. Érdeklődni: Kiskunhalas, Ady E. u. 10/A. Stalter.

Munkaalkalom! Fakitermelő vállalkozó 1992. januártól, nagy gyakorlattal rendelkező sthíl motorfűrész-kezelőket felvesz. Érdeklődni: Kiskunhalas, Bogárzó 21. Fehér Sándor.

Hazai nyár tűzifa eladó. 1200 Ft/köbmétere. Kiskunhalas, Bogárzó 21. (Baki-tanya) Keceli úton a 18 km-kő után balra. Fehér Sándor. Érdeklődni minden nap 15 óra után.

Barkas vegyeshasználatú, kifogástalan műszaki állapotban, karambolos karosszériával, 45 ezer forintért eladó. Érdeklődni: (77) 21-423-as telefonon, napközben.

## Köszönetnyilvánítás

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

**Vincze Péter Pál**

hamvasztás utáni búcsúztatásán megjelentek, részvételükkel fájdalmunkban osztoztak.  
**Gyászoló család**



Köszönetet mondunk mindazoknak a rokonoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik

**Németh Mihály**

temetésén megjelentek, sirjára virágot helyeztek, mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek.

**Gyászoló család**



Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

**Tenczer László**

temetésén megjelentek, és részvételüket nyilvánították.

**Gyászoló család**

**LEGYEN SZERENCSENK,**  
nekünk Önhöz,  
**Önnek egy videomagnóhoz!**

Karácsonyra való tekintettel decemberi hónapban (szelvények számától és összeg határától függetlenül) minden Törzsvásárlónk minden vásárláskor üzletünkben

**5%-os árengedménnyel vásárolhat!**

Marketeam Kft  
a Shell benzinkútnál.

## NYERJE MEG!

A Mikulás-csomagot vagy cipője árát, mert ha nálam vásárol sorsoláson vesz részt!

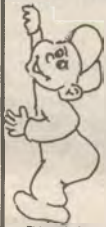
**1480 Ft-tól, 2900 Ft-ig CSIZMA!**

*Elsősorban a középkorosztálynak ajánlom.*

**Pinokió Cipőbolt a sétáló utca udvarában.**

Nem csak a húszéveseké a világ!

## PRAKTIKUS AJÁNDÉK!



Nincs olyan korosztály, nincs olyan méret, nincs olyan kívánság, melyet ne tudnánk kielégíteni!  
**Karácsonyra praktikusat az ANNA Divatüzlethől!**  
Mátyás tér 3.

naná az annát!

**NE BOMOLJ, MOST A BO-BO SHOP IS KOMOLY!**

Áruválasztékunk bővült komoly ajándéktárgyakkal:

- kerámia maszk (keleti stílusú),
- kristály váza,
- kerámia bohócpersely,
- indiai karkötők.

*Gyermekek, nők és férfiak részére egyaránt.*

**Ez komoly!**

*Sétáló utca udvarában.*

## SEGÍTÜNK, hogy szívesen nézzen tükörbe!

Csúcstechnikával, 6 különböző, motormeghajtású, amerikai gyakorlóasztalon, egyedi program szerint formáljuk alakját,

*Slender You*

szalonunkban.

**Az első tréning ingyenes!**

**Kiegészítő szolgáltatásaink:**

**Lady Fitness (kondicionáló terem), Szauna.  
Bronzárium – Abszolút egészségbarát gyorsbarnító.**

*Az „Aphrodité szalon” épületében*  
Kiskunhalas, Szilády Á. u. 17. Telefon: (77) 21-850

**Nyitvatartás:**

hétköznap 6–21 óráig, szombaton: 8–14 óráig.

## BELVÁROSI Üzletház épül

Kiskunhalason a Kossuth u. Táncsics u. sarkán.

Jelentkezni lehet az igények benyújtásával.

BÁCSI Szolgáltató és Fővállalkozó Kft.

6400 Kiskunhalas, Tulipán u. 4. – Telefon: 77/22-232

**BELVÁROSBAN  
a MINI PRESSZÓ  
eladó.**

Cím:

Kiskunhalas, Bokányi D. u. 16.  
Telefon: 21-461 (este)

Csak 27000 Ft/m<sup>2</sup> Városközpontban 63 m<sup>2</sup> fszt: üzletlér vagy nappali + wc, zuhanyzóval + 4 m<sup>2</sup> raktár, emelet: 3 szoba + fürdőszoba + járó öltözőszekrény 6 m<sup>2</sup> Tetőtér: 2+2 félszoba. Az udvarban: 24 m<sup>2</sup> + tetőtér rendelőknek, raktárak, garázsoknak, stb. eladó esetleg kiadó. (Olasz padlólap, padlófűtés, a létesítmény új!)  
Érdeklődni: Szabadi Ferenc Telefon: 22-596, 22-796. Kiskunhalas, Keceli u. 7/A.

## MÁTYÁS TÉKA

Kiskunhalas, Mátyás tér 5.

**Mátyás Téka Top 10.**

1. Szolid motorosok (krimi vígjáték)
2. Elsőrendű célpont (krimi)
3. Saskommandó (akció)
4. Zsoldos visszatér (kaland film)
5. Nincs irgalom (krimi)
6. Küzdelem törvénye (karate akció)
7. Sárgaagyarak (kaland)
8. Vérbosszú (krimi)
9. Utolsó harcos (háborús)
10. Gonosz lovagok (krimi)

*Tisztelettel értesítem régi és új vevőimet, hogy az Eötvös u. 27. szám alatt*

**élelmiszer vegyesboltot nyitottam.**

Naponta friss olasz kenyér, péksütemény, tej és felvágott.

**Nyitvatartás:**  
hétfőtől – péntekig de. 6–13-ig, du. 15–18 óráig, szombaton 6–13 óráig.

**Olasz kenyér a legolcsóbban 27 Ft/db**  
**Hartainé Nagy Rózsa**

K  
I  
S  
K  
U  
N  
K  
F  
T

**Tisztelt Uram!  
Kedves Asszonyom!**  
**Gépkocsivezetői  
tanfolyam indul:**



Kiskunhalas,  
Bajcsy-Zsilinszky  
utca 26.

- motorkerékpár,
- személygépkocsi,
- teherautó,
- autóbusz,
- nehézpótkocsi

**k a t e g ó r i á k b a n .**

Jelentkezni lehet 1991 december 3–4–5-én,  
**Zsivánovics István**  
tanfolyamvezetőnél.



## JÁTEKVÁSÁR

### NAGYKERESKEDELMI ÁRON!

Az Interfix egy takarékos kapcsolat,  
helyettünk mindig az ár beszél.

### NÁLUNK MÁR KARÁCSONY VAN!

**Diszkont Áruház,**  
Kiskunhalas, Szénás út 15.



### Villamossági bolt heti ajánlata

**Samsung 48 csatornás**  
parabola antenna  
28900 Ft-ért

**Hepta 70 csatornás**  
parabola antenna  
33900 Ft-ért

**51 cm-es színes TV-k**  
óriási választékban  
29900 Ft-ért

**Delongi forgókosaras fritu**  
12900 Ft-ért

**Philips energia takarékos**  
izzók, 11-20 W-ig

Kossuth utca 28.



## MI NEM FALAZUNK! SEGÍTÜNK!

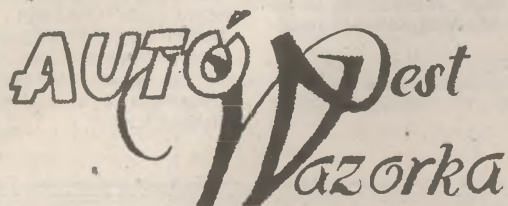
Régi nyílászárójának, **bontás nélküli** (hőszigetelt,  
a korszerű hőtechnikai előírásoknak megfelelő) cseréjét,  
elérhető áron megvásárolhatja a

**Kiskunhalasi Faipari Vállalattól!**



## SZÁMOLJON! FÜTÉSSZÁMLÁJA MINIMUM 20%-kal OLCSÓBB LESZ!

Kiskunhalas, Felsőipartelep 1. ☎ (77) 21-244.



### ALKATRÉSZ HIÁNY NINCS!

Azoknak a nyugati autó tulajdonosoknak  
veszteség alkatrész hiány miatt  
az autója a szerelőnél,  
akik nem fordulnak hozzánk.

Mert mi **6 nap alatt**  
beszerezünk a hiányzó alkatrészt!

### AZ IDŐ ÖNNEK IS PÉNZ!

Kiskunhalas, Kossuth. u. 36.  
Telefon/fax: (77) 21-842

### AZONNAL VÁLLALOM,

víz és szennyvízrendszer kisebb  
javítási munkáit.

Anyagot beszerzem és  
garanciát vállalok.

További szolgáltatásaim, lapos-  
tetők szigetelése, vízvezeték és  
szennyvízcsatorna rendszer  
kivitelezése.

Szombat, vasárnap is  
rendelkezésre állok!  
Mezei Lajos, Kiskunhalas, Vörösmarty u. 30.

## Ismét rendkívüli akcióval várjuk!

|                  |             |
|------------------|-------------|
| p.kacsa-nyak     | 43.- Ft/kg  |
| p.kacsa-máj-szív | 138.- Ft/kg |
| p.kacsa-zúza     | 154.- Ft/kg |
| p.kacsa-szk.     | 77.- Ft/kg  |
| m.kacsa-zúza     | 154.- Ft/kg |
| m.kacsa-nyak     | 43.- Ft/kg  |
| p.liba-zst.      | 69.- Ft/kg  |

**Keresse fel  
Kossuth utcai  
baromfi  
szakboltunkat**



### GYERMEKÉNEK játékot a TIPP-TOPP-ból!

Barbie játékok,  
Legók,  
Új társasjátékok  
Kossuth utca 22.

### Éva Óra és Ajándékbolt

**Divatórak 15%-os  
árengedménnyel!**  
Már 150 Ft-tól

Casio, Seiko, Orient órák  
többféle változatban.  
Óraszíjak, játékok és  
ajándéktárgyak.  
További szolgáltatásunk,  
minden típusú órához és  
számológéphez  
KVARC ELEMCSERE  
Halason a sétáló utcában.

### GAZDÁLKODÓK FIGYELEM!

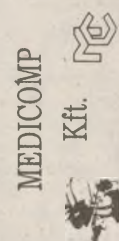
A kiskunhalasi Á. G.  
**FARMER MG.**  
Leányvállalat

majsai úti takarmány-  
boltjában  
november 1-től a szemes  
termények változatlan  
áron kaphatók:

árpa: 600 (szemes), 700 (dara)  
búza: 550 (szemes), 650 (dara)  
rozsa: 550 (szemes), 650 (dara)  
zab: 580 (szemes), 680 (dara)  
kukorica: 680 (szemes),  
780 (dara)

**Nyitvatartási idő:**  
Hétköznap: 8-16 óráig,  
szombat, vasárnap 8-12 óráig.

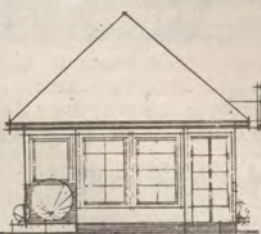
### SZUPER PHILIPS VÁSÁR!



Különleges Philips kávéfőző 6565 Ft  
Extra Philips villanyborotva 4902 Ft  
Továbbá mélyhűtők, kombinált hűtők, női és férfi kozmetikumok,  
szórakoztató elektronika, audió és videó kazetták bébi ruhák  
nagy választékban, jó minőségben!  
Kígyó utca 2. sz. alatt.

### VÁLLALKOZNI AKAR?

**Béreljen  
üzletet!**



### DINAMIKA

Építőipari Szolgáltató  
és Kereskedelmi Kft.

Cím: Kiskunhalas,  
Majsai út. 18.  
Telefon: 22-344

**ELEKTROSET Kft. KISKUNHALAS**

## AKCIÓ!

1991. okt. 15-től nov. 30-ig

**550 VA-es SZÜNETMENTES  
TÁPEGYSÉGEK SENZÁCIÓS ÁRON!**

Régi ár: 35 000 Ft + ÁFA

Új Ár: 29 900 Ft + ÁFA

Típus: ES 550

**TUDJA!!!  
SZÜNET NÉLKÜL SEGÍT  
AZ ELEKTROSET Kft.**

Cím:  
Kiskunhalas, Kárász u. 6.  
Telefon: (77) 21-806  
Telefax: (77) 22037



## SZÖV-MOBIL (magyar-svájci) Kft.

**Autó- és alkatrész Euro import**

### Vállalja:

Nyugati típusú személy- és tehergép-  
kocsi beszerzését, vámoltatását,  
műszaki vizsgáztatását

Autószalonunkban PPG festékeverő  
gépet üzemeltetünk.

**Harmincezer szín,  
azonnali kiszolgálás.**

### Heti ajánlata:

|                  |       |
|------------------|-------|
| Peugeot 205-ös   | 84-es |
| Volvo 760 TD     | 85-ös |
| Fiat Uno D       | 91-es |
| Fauvwe Golf TD   | 85-ös |
| Renault 9. TDE   | 88-as |
| Mitsubishi Paero | 87-es |

**Nálunk OTP hitelre is vásárolhat!**

Címünk: Kiskunhalas, Szász K. u. 2. Telefon/fax: (77) 22-991



## Ismét barátságában

1935-ben, 15 évesen hagyta el szülővárosát Kiskunhalast, hogy Vácon, belépjen az akkor nagyon is jó hírű, jól berendezett Ferences rendi Kapisztrán Nyomdába.

Itt tette le a szerzetesi fogadalmat egyszerű, majd később az ünnepélyes fogadalmat s ekkor laikus testvérként elhagyta a Czibolya nevet, hogy György barátként szolgáljon és dolgozzon a nyomda könyvkötészetében.

A szerzetesrendek feloszla-

tása után György barátból ismét „civil” ember lett, fölvette a Váci előnevet, amit eredeti szülői neve helyett használt.

Munkássága ezen a néven lett ismert. A rendszerváltás után a váci Ferences Rend is újraéledt. Váci György élt az újjáéledés adta lehetőséggel és ma már ismét a ferencesek barna csuhájában éli életét. A kolostor egyik cellájában lakik, pályájának rekvizitumai között.

Harmos Jenő

## Van, akinek a drága benzin is olcsó!

Bizony van, akinek nem probléma a benzin árának emelése, ő mindig egyformán olcsón – pontosabban ingyen – jut benzinhoz, bármennyibe is kerül.

A minap felháborodott autótulajdonosok mondták el, hogy hétről-hétre megkárosítja őket egy benzintolvaj. Bizonyára összetéveszti a benzinkúttal a Sziklai Sándor teret – és még ki tudja, hány utcában garázdálkodik –.

Egy nyugdíjas asszony elkeseredve panaszkolta, hogy öreg autója az egyetlen „luxus” az életében, gondosan ápolja, vigyáz rá, kis nyugdíjából havonta kispórolja a benzinre valót. Erre egy lelkiismeretlen alak rendszeresen az ő autójából tankol. Legutóbb még a tanksapkát is magával vitte.

Lehet, hogy erre a gyorsított eljárás miatt volt szükség. Legközelebb nem kell bajlódnia a kinyitással, csak odasompolyog, egy szippantás, és már robot is tovább.

Ezennel innen üzenem a benzin-szippózósnak: hogy az emberek többségének anyagi gondjaik vannak. Mi lenne, ha mindenki úgy próbálná a számára szükséges dolgokat beszerezni, hogy mástól ellopja azokat. Ez nem megoldás!

M. Vajda Ilona

## Rendőrségi hírek

Tettenérte a rendőrség 1991. november 15-én 02.15 órakor L. L. Kiskunhalas, Szondy u. 28. szám alatti lakost, amikor a Szondy u. 28. szám alatti kartondobozokat pakolt. A lefolytatott intézkedés során 1199 üveg egyliteres jugoszláv eredetű tisztaszeszt és 70 üveg egyliteres Hamilton konjak került lefoglalásra, ezek értéke figyelemmel a feketepiaci árakra kb. 290 000 Ft összegre tehető. L. L. ellen csempészet elkövetés miatt a Vámhivatal folytatja le az eljárást.

### Büntetőeljárást folytat a Rendőrség...

Fk. R. I. kisszállási és fk. F. T. keceli lakosok ellen, mert november 12-én 18 óra körüli időben a Kiskunhalas Pizzeria já-

téktérben a videójáték perseyét álkulccsal kinyitották és abból 60 db zsetont tulajdonítottak el 5200 Ft értékben, azonban ekkor tetten érték őket. Ezt megelőzően egy héttel szerencsésebbek voltak, az akkor ilyen módon szerzett 35 db zsetont fel tudták még használni.

Örizetbevétel mellett Péter Szabó Sándor kiskunmajsai és Hegyi István kiskunhalasi lakosok ellen, mert november 19-én 23 óra körüli időben Kiskunmajsa Tajó területén lévő élelmiszerboltba lakatlevágás módszerével behatoltak és 25 000 Ft értékben különböző élelmiszereket tulajdonítottak el.

### Ismeretlen az a tettes, aki...

1991. november 9. és 16 közötti időben zárt kerékpártároló-

ból, feltehetően hamis kulcs használatával eltulajdonította H. S. halasi lakos UDS-354 frsz-ú, MZ ETZ 125 típusú kormányzárral lezárt motorkerékpárját 35 000 Ft értékben.

1991. november 17-re virradóra ablakbetörés módszerével behatolt a jánoshalmi római katolikus templomba és a perseyeket felfeszítve 10 000 Ft körüli értékben készpénzt tulajdonított el.

1991. november 9. és 18. között a kunfehértói Boróka Gyermek- és Ifjúsági tábor kerítését megbotva behatolt az üdülőbe és eltulajdonított hálósákokat, párnákat, hangszórót 14 000 Ft körüli értékben. A rongálással okozott kár 10 000 Ft.

-csik-

## Az orvos szerint...

### A nátha és az influenza

A hideg, nedves idő beköszöntével megkezdte hódító útját a vírusok hada. Körülöttünk megnövekedett a piros orrú, tüsszögő, orrát törölgető, köhögő embertársaink száma.

A felső légúti hurut világszerte elterjedt betegség, minden életkorban előfordul, legfőképpen a fiatal korosztály. Ezen betegségek közös jellemzői, hogy cseppfertőzéssel terjednek. Terjesztőik az egészséges bacilusgazdák, és a betegek. Előidézők vírusok, melyek hatásukat főleg hidegebb hónapokban fejtik ki, amikor a klimatikus tényezők: lehűlés, huzat, légmozgás, és az egyén csökkent ellenálló képessége összejár. A kórokozó vírusok (Coryza, Common cold) igen gyakori fertőzés, évente 3–4 megbetegedéssel. Felhívjuk a figyelmet, hogy a betegség rövid, pár napos inkubációs idő után hirtelen kezdődik: kaparó érzés keletkezik a torokban, az orr eldugul, a kezdeti orrfolyás vízeny, később gennyessé válik. Gyakori a tüsszögés. Kifejezett a betegségérzet, levertség, fejfájás, étvágytalanság, borzongás, néha láz. Felhívjuk a figyelmet, hogy a betegség 40%-nál köhögés is jelentkezik. Előfordulhat még nyirokcsomó duzzanat, hányás, görcsös hasi fájdalom, sőt hasmenés is. Csökkent ellen-

álló képességgel és idős egyénnél bakteriális szuperinfekció jöhet létre: orrmelléküreggyulladás, középfülgyulladás, bronchitis, tüdőgyulladás formájában.

Az influenza nagyon ragályos betegség, melyet az Influenza vírus A. B. vagy C. típusa idéz elő. A fogékony egyének 90%-a megbetegszik. Világméretű elterjedése 10–40 éves periódicitást mutat. Megnyilvánulása nagyban hasonlít a náthához. A láz ellenben az első 3 napon magas, 38–40 fokos. Legfontosabb szövődménye a tüdőgyulladás. Súlyosabb formában szívizomgyulladás és szívelégtelenség lép fel.

Ezért kedves olvasók! ha a nátha vagy influenza első tünetét felfedezni vélik magukon, maradjanak pár napig ágyban (mások érdekében is!) Fogyasszanak meleg italokat mézzel vagy kávéval ízesítve (állítólág köhögéscsökkentő hatása van.) Inhaláljanak gőzölő kamillateát, melybe ha pár csepp kakukkfűolajat cseppenének, az orr is jól kitisztul. Fogyasszanak sok C vitamint, szükség szerint vegyenek be lázcsillapítót. Magas láz esetén jobb ha orvoshoz fordulnak, annak ellenére, hogy következő számunkban a lázról, a lázcsillapításról fogok írni.

Kíváncsi vagyok minél kevesebb olvasónak kelljen kipróbálnia és alkalmaznia a felsorolt gyógymódokat. Sulyok Dr.

## Sportműsor

### LABDARÚGÁS

December 1. 13 óra városi sportpálya: Kiskunhalasi AC – Lajosmizse (megyei I. osztályú bajnokság). Előtte 11 órakor ifjúsági mérkőzés.

### KÉZILABDA

December 7. 11 óra ÁMK városi sportcsarnoka: Kiskunhalasi AC – Szeged (országos ifjúsági bajnokság) fiú.

### ASZTALITENISZ

November 30. 11 óra Alsóvárosi Általános Iskola tornaterme: Közút SC – Dunaföldvár (NB III-as férfi csapatbajnokság, Szabados-csoport).

December 7. 15 óra Alsóvárosi Általános Iskola tornaterme: „Szalai László” senior emléktorné.

### DIÁKSPORT

December 7. 8 óra Alsóvárosi Általános Iskola tornaterme: „Ifjú Várhegyi József” asztalitenisz emléktorné.

### SZABADIDŐSPORT

November 29. ÁMK városi sportcsarnoka: 17 óra KAC – Schaller, 18 óra: SING-SING – Sóstó FC, 19 óra: CSŐCS-ELÉK-CANADADRY, 20 óra: REED-STAN – Paletta, 21 óra: Szuhtz-Staffel – FOOT-BOYS.

December 2. 18.30 óra: Lendület – XAMAX, 19.30 óra: Lokomotív – KRISZTOFORÓ, 20.30 óra: UNICLUB – Tanárok.

December 6. 17 óra: FRAKK – (serdülő), 18 óra: Schaller – Gábor Áron, 19 óra: KAC – FRAKK, 20 óra: CSŐCS-ELÉK – Lokomotív, 21 óra: Serdülő – KAC (MINIFOCI Bajnokság).

December 7. 8 óra, ÁMK városi sportcsarnoka: „VIRÁG ISTVÁN” teremlabdarúgó emléktorné.

### BÍRKÓZÁS

November 30. 10 óra, ÁMK városi sportcsarnoka: „HALAS KUPA” NEMZETKÖZI szabadfogású gyermekverseny.

V. K.

## Kulturális ajánlat

### FILMSZÍNHÁZ

November 29-én este: Kipurcant a bébicsősz, de anyának egy szót se! (vígjáték).

November 30. és december 1. délután és este: Kipurcant a bébicsősz, de anyának egy szót se!

December 2. csak fél 6-kor: The Doors (dokumentum).

December 3–4. szünnap.

December 5–6. este: Ők is a fejükre estek. (vígjáték).

### ÁLTALÁNOS MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

November 30-án 15 órakor: A Biblia világa. „A próféta lényege”. Előadó: Vangel Imre rk. plébános.

A kábel TV adása heti két alkalommal (csütörtök, vasárnap). Kortárs képzőművészeti kiállítás.

### CSILLAGÁSZATI OBSZERVATÓRIUM (Kossuth u. 43.)

Pénteken és szombaton sötétedéstől 4 óráig távcsöves bemutató. Csoportok részére dia és videóvetítések a csillagászat és az űrkutatás történetéről, útifilmek. A bemutatók és előadások díjmentesen látogathatók.

### GÓZON ISTVÁN MŰVELŐDÉSI KÖZPONT

November 30-án 18 órakor: Szilaj Citerazenekar vacsorával egybekötött bálja.

December 2. 15 óra: Tatjana és Valentin Vinogradov kijevi természetgyógyászok rendelése.

December 7–8. Reflexológia tantárgy 9 órától.

## HÍRTÜKÖR

Télapó házhöz megy, ha hívja. Megrendelhető a Csáldi Intézetnél, Polgármesteri Hivatal I. emelet 140. Telefon: 22-166/76.

Toborzó. Újra megkezdte működését az egykor jó hírű nagyszerű öklívó szakosztály. Csenki Ferenc edző főleg tizenkét-tizenhárom éves fiúk jelentkezését várja a keddi-csütörtöki edzéseken este öttől hétig az ÁMK városi sportcsarnokában.

Felhívás néptáncra. Kezddők és haladók, kisiskolásoktól felnőttig mindenki jelentkezhet a Halas Táncgyűttes utánpótlás csoportjaiba. Alsótagozatos gyerekeknek a foglalkozásokat Wágner Kinga tartja a Felsővárosi Általános Iskola tornatermében, csütörtökönként fél 6-tól. A felsőtagozatos fiúk, leányok a Szűts József Általános Iskola kis tornatermében gyakorolhatnak keddi és pénteki napokon tizenöt órai kezdettel. A felnőtteknek már heti három alkalom (hétfő, szerda, péntek) jut a próbákra az ÁMK zenetermében, szintén délután három órától. Utolsó két helyszínen Doktor Lászlót kell keresni.

V. K.

## Anyakönyvi hírek

### Új állampolgáraink:

Gyúgel Balázs (Nagy Ilona) Kiskunhalas, Szabó Zoltán (Miklós-Balogh Judit) Kelebia, Orbán István (Dávid Erika Éva) Kisszállás, Krizsán Nikolett Petra (Gömböc Ágnes) Kiskunhalas, Bartek Szimonetta (Garas Erzsébet) Kiskunhalas, Urmós Nóra (Püspöki Edit) Kiskunhalas, Erdélyi Márk Sándor (Tar Katalin) Kiskunhalas, Katona Veronika (Rusznay Erzsébet) Kunfehértó, Komlós Nóra (Mikus Gyöngyi) Kiskunhalas, Malosyik Edit (Dóra Mária) Kisszállás, Popány Ádám (Nagy Mariann) Kisszállás.

### Házasságot kötöttek:

Patai János és Papp Erzsébet, Kolompár Balázs és Kolompár Jolán, Takács László és Kertész Mónika.

### Akik már nincsenek közöttünk:

Vincze Péter Pál (Kiskunhalas), Pongrácz Lajosné Szatmári Mária Matild (Kiskunhalas), Farkas Dezsőné Figura Erzsébet (Kiskunhalas), Komáromi Ferencné Pecznik Mária (Tompaj), Nagy Imréné Tallér Erzsébet (Kiskunhalas), Fleischer Istvánné Bundság Erzsébet (Kiskunhalas), Tóth Judit (Kiskunhalas), Brindza István (Kiskunhalas), Pólya Imréné Orbán Etelka (Kiskunhalas), Juhász-Vödrös József (Kiskunhalas).

## SAROKBA SZORÍTVA

### Hatlábú birka



A múlt héten nem mindennapi esemény színesítette a juhászok amúgy csendes, tél eleji időszakát. Javában tartanak az ellések a birkáknál. A Vörös Október Tsz állományában, Ördög István juhász falkájában hatlábú bárány látta meg a napvilágot. A plusz lábak a bal bordából nőttek ki. A bárány egyébként egészséges, társai ha furcsállják is, de befogadták a nyájba. Járásra természetesen a „rendes” lábait használja, a szennáció számba menő többlet lábakat menet közben az első lábai közé húzva, amolyan tartaléknak hagyja.

Az állatorvosok még nem tudnak biztos véleményt mondani a bárány sorsáról. Hudi János ágazatvezető szerint várhatóan ha az állat megmarad, később vágásra kerül majd.

Horváth Róbert